Zeitschrift: Générations plus : bien vivre son âge
Herausgeber: Générations
Band: - (2012)
Heft: 38

Rubrik: Courrier des lecteurs

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 08.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

***Générations Plus* et *Payot Libraire* ont le plaisir d'offrir à**

Madeleine Pasche

pour son courrier, un bon-cadeau d'une valeur de 100 fr. à faire valoir dans toutes les librairies Payot et tous les magasins Nature & Découvertes de Suisse.
Ecrivez-nous à *Générations Plus*, courrier des lecteurs, Fontenailles 16, 1007 Lausanne ou courrier@generationsplus.ch.

PAYOT
LIBRAIRE

Courrier des lecteurs G+37

Vieille et fière de l'être

La définition du vieux, donnée en juillet, me peine beaucoup. Le mot vieux n'est pas péjoratif. Il est magnifique et a ses valeurs comme les mots enfant, jeune ou adulte.

N'est-il pas dommage d'employer les euphémismes à tort et à travers: les anciens, les aînés, les seniors, ceux des troisième et quatrième âges? Allons, mes amis, donnons et gardons à l'esprit les qualités du mot vieux, sa belle place, sa première place. Pourquoi vouloir le supprimer, ou, pire, lui attribuer tous les défauts? (...)

Ma carcasse est vieille, je le dis en rigolant, mais je fais mon possible pour conserver un caractère jeune, comme beaucoup de vieux, j'en suis certaine. Alors, mes amis, soyons fiers d'être vieux!

Marie-Claire Vaffray, Massongex (VS)

A propos des vérités de Pascal Couchepin G+37

La pauvreté: cachée, mais pas éradiquée

L'ancien conseiller fédéral Pascal Couchepin est fier que la Suisse ait pu éradiquer la pauvreté chez les personnes âgées. Il resterait encore des îlots où cette pauvreté existe toujours, liés à des circonstances sur lesquelles l'Etat n'a pas d'influence. Cette image est plaisante, mais ne correspond pas tout à fait à la réalité perçue par Pro Senectute en Suisse dans ses quelque 130 bureaux de consultation sociale. Bien sûr: la pauvreté en masse des personnes âgées telle qu'elle régnait également dans notre pays jusqu'au milieu du XXe siècle n'existe plus. On ne devrait toutefois pas rester les bras croisés en prétendant que le problème est largement résolu de nos jours.

Selon une récente étude de l'Office fédéral de la statistique une personne âgée sur quatre, de plus de 65 ans, qui vit seule, est concernée par la pauvreté. L'étude fait état d'un taux de pauvreté de 16 % chez les personnes de 65 ans ou plus, qui est nettement plus important que celui de la population totale (7,8 %). Cela concerne environ 190 000 personnes dont une majorité de femmes. Certes, les statisticiens indiquent que les éventuelles ressources de patrimoine n'ont pas pu être prises en compte dans cette enquête. On peut cependant douter que les résultats changeraient notablement avec la prise en compte de la situation de fortune. Un ménage de rentiers sur dix possède moins de 10 000 francs de réserves.

Même dans un pays riche comme la Suisse, la pauvreté est malheureusement toujours une réalité. Les personnes qui vivent dans des conditions matérielles difficiles restent invisibles. Il n'y a pas de miracle, la pauvreté ne se dévoile pas au milieu de l'aisance car elle est liée à la honte de ne pas pouvoir faire le poids face aux autres. Il reste une tâche sociopolitique très urgente: prendre toutes les mesures qui s'imposent pour réduire le nombre de personnes qui souffrent de la pauvreté en Suisse.

Pro Senectute Suisse

Courrier des lecteurs G+37 **Ce n'est pas une insulte**

Madame Coendoz n'est pas «vieille», seulement «âgée», et a donc toutes les qualités. Pourtant, je lui trouve (...) un défaut assez percutant: elle est snob. Elle ne peut supporter le fait d'être vieille. Bon, personne n'aime vieillir, mais ne nous voilons pas la face. Je ne sais pas son âge, mais quand on parle de nous, on doit certainement dire plus souvent «la vieille dame» que «la dame âgée». Ce n'est pas une insulte et il faut nous y faire.

Reine Bertschy, Chavannes-Renens (VD)

Courrier des lecteurs G+37 de Mme Marianne Coendoz **Un simple jeu de mots**

J'ai apprécié son écriture «poétique» qui méritait bien son prix. Quant au contenu, il me laisse perplexe. J'ai ouvert mon *Larousse* et je lis: «vieillesse» = âgé = un certain âge «vieux». Ce sont deux termes identiques dans leur signification, auxquels le «poème» attribue des réalités différentes.

La vieillesse touche chaque personne différemment. Certaines jouissent longtemps d'une santé physique et psychique qui leur permet d'avoir encore une vie indépendante et active. Sont-elles seulement des personnes «âgées»?

D'autres ne sont plus indépendantes en raison de difficultés de tous genres. Elles expriment peut-être leur malaise, leur souffrance... Sont-elles des «vieilles»?

Je comprends bien que ce jeu de mots veut exprimer deux réactions différentes face à cette période de la vie. Mais avons-nous toujours les possibilités de le faire en tant que personnes âgées et non pas vieilles? Le terme «vieux» est à réhabiliter dans son sens profond et non pas à être accolé à une signification négative et gratuite.

Quant à moi-même, j'ai décidé d'écrire toutes mes lettres à la plume parce que c'est personnel et que j'en ai le temps. Je suis peut-être une vieille face aux âgées qui emploient l'ordinateur!

Madeleine Pasche, Romont (FR)